

Downloaded via the EU tax law app / web

Pagaidu versija

TIESAS SPRIEDUMS (pirmā palāta)

2019. gada 14. martā (*)

Līgums sniegt prejudiciālu nolikumu – Kopējā pievienotās vērtības nodokļa (PVN) sistēma – Direktīva 2006/112/EK – 132. panta 1. punkta i) un j) apakšpunkts – Konkrētām darbībām sabiedrības interesēs piemērojams atbrīvojums no nodokļa – Skolas vai universitātes izglītība – Jūdziens – Transportlīdzekļa vadīšanas mācību kursi, ko pasniedz autoskola

Lieta C-449/17

par līgumu sniegt prejudiciālu nolikumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Bundesfinanzhof* (Federālā finanšu tiesa, Vācija) iesniedza ar lēmumu, kas pieņemts 2017. gada 16. martā un kas Tiesā reģistrēts 2017. gada 26. jūnijā, tiesvedībā

A & G Fahrschul-Akademie GmbH

pret

Finanzamt Wolfenbüttel,

TIESA (pirmā palāta)

šādā sastāvā: Tiesas priekšsēdētāja vietniece R. Silva de Lapuerta [*R. Silva de Lapuerta*], kas pilda pirmās palātas priekšsēdētāja pienākumus, tiesneši A. Arabadžijevs [*A. Arabadjiev*], E. Regans [*E. Regan*] (referenti), K. G. Fernlunds [*C. G. Fernlund*] un S. Rodins [*S. Rodin*],

ģenerālvokāts: M. Špunars [*M. Szpunar*],

sekretārs: M. Aleksejevs [*M. Aleksejev*], nodaļas vadītājs,

ģemot vērā rakstveida procesū un 2018. gada 20. jūnijā tiesas sēdī,

ģemot vērā apsvērumus, ko sniedza:

- *A & G Fahrschul-Akademie GmbH* vērā – *D. Hippke, Steuerberater, un A. Hüttl, Rechtsanwalt,*
- Vācijas valdības vērā – *T. Hence un R. Kanitz, pārstāvji,*
- Spānijas valdības vērā – *S. Jiménez García, pārstāvis,*
- Itālijas valdības vērā – *G. Palmieri, pārstāve, kurai palīdz F. Urbani Neri, avvocato dello Stato,*
- Austrijas valdības vērā – *G. Eberhard, pārstāvis,*
- Portugāles valdības vērā – *L. Inez Fernandes, M. Figueiredo un R. Campos Laires, pārstāvji,*

- Somijas valdības vārds – *S. Hartikainen*, pērstvis,
- Eiropas Komisijas vārds – *R. Lyal* un *B. R. Killmann*, pērstvji,

noklausījies ģenerālvokļa secinājumus 2018. gada 3. oktobra tiesas sēdē,
pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Līgums sniegt prejudiciālu nolikumu ir par to, kā interpretēt 132. panta 1. punkta i) un j) apakšpunktu Padomes Direktīvas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV 2006, L 347, 1. lpp.).

2 Šis līgums ir iesniegts strīdā starp *A & G Fahrschul-Akademie GmbH* (turpmāk tekstā – “*A & G*”) un *Finanzamt Wolfenbüttel* (Volfenbīteles Finanšu pārvalde, Vācija, turpmāk tekstā – “*Finanšu pārvalde*”) par šīs pārvaldes atteikšanos no pievienotās vērtības nodokļa (PVN) atbrīvot transportlīdzekļa vadīšanas mācību pakalpojumus, ko *A & G* sniedz tīlab, lai varētu iegūt Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2006/126/EK (2006. gada 20. decembris) par vadītāju apliecībām (OV 2006, L 403, 18. lpp.; labojums – OV 2009, L 19, 67. lpp.) 4. panta 4. punktu paredzēto B un C1 kategoriju transportlīdzekļu vadīšanas tiesības.

Atbilstošās tiesību normas

Savienības tiesības

Direktīva 2006/112

3 Direktīvas 2006/112 IX sadaļas virsraksts ir “Atbrīvojumi”. Šajā sadaļā ietilpst tostarp 2. nodaļa ar virsrakstu “Atbrīvojumi konkrētām darbībām sabiedrības interesēs”, kurā ir ietverts tās 132. pants, kura 1. punkts ir paredzēts, ka dalībvalstis atbrīvo no nodokļa šādus darījumus:

“[..]

i) bērnū vai jauniešu izglītības, skolas vai universitātes izglītības, arodizglītības vai pērkvalifikācijas nodrošināšanu, tostarp ar to cieši saistītu pakalpojumu sniegšanu vai preču piegādi, ko veic publisko tiesību subjekti, kuriem tas ir mērķis, vai citas organizācijas, par kurām attiecīgā dalībvalsts atzinusi, ka tām ir līdzīgi mērķi;

j) mācības, ko skolotāji pasniedz privāti un kas aptver skolas vai universitātes mācību vielu;

[..].”

Direktīva 2006/126

4 Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2006/126 8. apsvērumā ir teikts:

“Ceļu satiksmes drošības dēļ būtu jāparedz minimāls prasības, lai varētu saņemt vadītāja apliecību. Ir jāsaskaņo standarti transportlīdzekļa vadīšanas eksāmeņiem un vadītāju apliecību izsniegšanai. Lai to varētu izdarīt, būtu jādefinē attiecīgās zināšanas, transportlīdzekļa vadīšanas prasmes un stils; lai varētu vadīt mehāniskus transportlīdzekļus, uz tiem būtu jābalsta transportlīdzekļa vadīšanas eksāmens, un no jauna jādefinē minimālie fiziskas un garīgas piemērotības standarti, kam jābūt ievērotiem, lai varētu vadīt šādus transportlīdzekļus.”

5 Šīs direktīvas 4. pantā ir paredzēts:

“1. Vadītāja apliecība, kas paredzēta 1. pantā, dod tiesības vadīt turpmāk definētu kategoriju pašgājēju transportlīdzekļus. To var izsniegt, kad sasniegts katrai kategorijai norādītais vecuma cenzs. “Pašgājēju transportlīdzeklis” ir jebkurš pašgājēju transportlīdzeklis, kas pārvietojas pa ceļu ar savu spēku, izņemot transportlīdzekļus, kas pārvietojas pa sliežu m.

[..]

4. Mehāniskie transportlīdzekļi:

[..]

b) B kategorija:

mehāniski transportlīdzekļi, kuru maksimāli atļautā masa nepārsniedz 3 500 kg un kuri ir konstruēti tā, lai pārvadātu ne vairāk kā astoņus pasažierus un vadītāju; mehāniskiem transportlīdzekļiem, ko drīkst vadīt ar šīs kategorijas vadītāja apliecību, var pieļaut piekabi, kuras maksimālā atļautā masa nepārsniedz 750 kg.

[..]

d) C1 kategorija:

transportlīdzekļi, kuri nepieder pie D1 vai D kategorijas, kuru maksimāli atļautā masa pārsniedz 3500 kg, bet nepārsniedz 7 500 kg, un kuri ir izstrādāti un konstruēti tā, lai pārvadātu ne vairāk kā astoņus pasažierus un vadītāju; šīs kategorijas mehāniskiem transportlīdzekļiem var pieļaut piekabi, kuras maksimālā atļautā masa nepārsniedz 750 kg;

[..].”

Vērtības tiesības

6 Saskaņā ar *Umsatzsteuergesetz* (Apgrozījuma nodokļa likums), redakcijā, kas publicēta 2005. gada 21. februārī (*BGBI.* 2005 I, 386. lpp.) 4. panta 21. punktu to darījumu starpā, kas ir minēti šī likuma 1. panta 1. punkta 1) apakšpunktā, no nodokļa ir atbrīvoti šādi darījumi:

“a) skološanas vai izglītošanas mērķim tieši paredzēti pakalpojumi, ko sniedz privātskolas un citas vispārizglītojošas vai profesionāļu izglītības iestādes,

aa) ja tās kā alternatīvās mācību iestādes ir saņēmušas valsts akreditāciju saskaņā ar *Grundgesetz* (Pamatlikums) 7. panta 4. punktu vai atļauju saskaņā ar federāļu zemes tiesību m vai

bb) ja atbildīgā federāļu zemes iestāde apliecina, ka šāji iestādē pienācīgi sagatavo personas profesionāļu kvalifikācijas iegūšanai vai publisko tiesību juridiskās personas rīkota eksāmena kārtošanai,

b) skološanas vai izglītošanas mērķim tieši paredzēti izglītības pakalpojumi, ko sniedz patstāvīgi skolotāji,

aa) augstskolu *Hochschulrahmengesetz* (Augstskolu ietvarlikums) 1. un 70. panta izpratnē un publiskās vispārizglītojošās vai profesionāļu izglītības iestādes vai

bb) priv?tskol?s un cit?s visp?rizgl?tojoš?s vai profesion?l?s izgl?t?bas iest?d?s, ja t?s atbilst a) apakšpunkt? paredz?tajiem nosac?jumiem;

[..].”

7 *Verordnung über die Zulassung von Personen zum Straßenverkehr* (Noteikumi par at?auju person?m piedal?ties ce?u satiksm?) 2010. gada 13. decembra redakcij? (*BGBI.* 2010 I, 1980. lpp.) 6. pant? ir paredz?ts:

“(1) Transportl?dzek?u vad?šanas ties?bas pieš?ir attiec?b? uz š?d?m transportl?dzek?u kategorij?m:

[..]

B kategorija: [Direkt?vas 2006/126 4. panta 4. punkta b) apakšpunkts]

[..]

C1 kategorija: [Direkt?vas 2006/126 4. panta 4. punkta d) apakšpunkts]

[..].”

Pamatlieta un prejudici?lie jaut?jumi

8 A & G vada autoskolu sabiedr?bas ar ierobežotu atbild?bu form?. Izniegtajos r??inos t? atseviš?i nenor?d?ja summu, kas maks?jama k? PVN. Attiec?b? uz 2010. taks?cijas gadu (turpm?k tekst? – “str?d?gais laikposms”) t? deklar?ja ar nodokli apliekamo apgroz?jumu. Finanšu p?rvalde pa??v?s uz A & G veikto PVN deklar?ciju.

9 2014. gada 22. decembra v?stul? A & G l?dza samazin?t t?s maks?jamo PVN summu l?dz nullei euro, ta?u Finanšu p?rvalde atteic?s to dar?t. Par šo Finanšu p?rvaldes l?mumu A & G iesniegt? s?dz?ba un celt? pras?ba tika noraid?tas. *Finanzgericht* (Finanšu tiesa, V?cija) tostarp uzskat?ja, ka A & G nav pamata pretend?t uz Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta j) apakšpunkt? paredz?to atbr?vojumu. Proti, A & G sniegtie teor?tisko m?c?bu un praktisko transportl?dzek?a vad?šanas m?c?bu pakalpojumi neietilpstot j?dzien? “skolas vai universit?tes izgl?t?ba” š?s ties?bu normas izpratn?, jo str?d?gaj? laikposm? sp?k? esošajos ieteikumos par ce?u satiksmes noteikumu m?c?šanu skol? ir teikts, ka praktisk?s transportl?dzek?a vad?šanas m?c?bas neesot š?s izgl?t?bas nedz nepieciešama, nedz v?lama sast?vda?a.

10 Šo *Finanzgericht* (Finanšu tiesa) nol?mumu A & G apstr?d, iesniedzot rev?zijas s?dz?bu iesniedz?jties?, proti, *Bundesfinanzhof* (Feder?l? finanšu tiesa, V?cija). T?lab t? apgalvo konkr?ti, ka m?r?is, k?dam valsts likumdev?js paredz, ka autoskol? ir apg?stama transportl?dzek?a vad?šana, ir izskolot atbild?gus ce?u satiksmes dal?bniekus.

11 Turkl?t transportl?dzek?a vad?šanas praktiskaj?m m?c?b?m, ko veic autoskola, un ce?u satiksmes droš?bas m?c?b?m, ko r?ko tostarp *Allgemeiner Deutscher Automobil?Club* (V?cijas autoklubs), esot vieni un tie paši m?r?i. T?tad pret abiem šiem l?dz?gajiem pakalpojumiem nodok?u zi?? attiekties atš?ir?gi b?tu pretrun? neitralit?tes principam.

12 Iesniedz?jtiesa nor?da, ka saska?? ar valsts ties?b?m A & G pied?v?tie pakalpojumi nav atbr?voti no nodok?a, jo min?t? sabiedr?ba neatbilst 2005. gada 21. febru?r? public?t?s Apgroz?juma nodok?a likuma redakcijas 4. panta 21. punkta a) vai b) apakšpunkta nosac?jumiem. Tom?r t? uzskata, ka A & G var?tu uz to pretend?t, pamatojoties uz Direkt?vas 2006/112 132.

panta 1. punkta i) vai j) apakšpunktu.

13 Šaj? zi?? iesniedz?jtiesa sliecas dom?t, ka pras?t?jas pamatliet? darb?ba atbilst j?dzienam “skolas [vai] universit?tes izgl?t?ba” Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta i) un j) apakšpunkta izpratn?.

14 T? turpretim šaub?s par A & G atbilst?bu p?r?jiem šaj?s ties?bu norm?s noteiktajiem krit?rijiem, jo nav p?rliecin?ta, ka min?t? sabiedr?ba var tikt uzskat?ta par “organiz?cij[u, par kuru ir atz?ts, ka t?s m?r?i ir] l?dz?gi” publisko ties?bu organiz?ciju m?r?iem š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta i) apakšpunkta izpratn?, nedz ka t?s aktivit?tes var uzskat?t par m?c?b?m, ko skolot?ji pasniedz priv?ti un kas aptver skolas vai universit?tes m?c?bu vielu min?t?s direkt?vas 132. panta 1. punkta j) apakšpunkta izpratn?.

15 Š?dos apst?kos *Bundesfinanzhof* (Feder?l? finanšu tiesa) nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai “skolas vai universit?tes izgl?t?bas” j?dzien?, kas rodams [Direkt?vas 2006/112] 132. panta 1. punkta i) un j) apakšpunkt?, ietilpst ar? transportl?dzek?a vad?šanas m?c?bas autoskol? B un C1 kategorijas transportl?dzek?u vad?šanas ties?bu ieg?šanai?

2) Ja uz pirmo jaut?jumu b?tu j?atbild apstiprinoši, vai pras?t?jas pamatliet? atz?šana par organiz?ciju, kurai ir l?dz?gi m?r?i Direkt?vas [2006/112] 132. panta 1. punkta i) apakšpunkta izpratn?, var izriet?t no [1969. gada 25. augusta *Gesetz über das Fahrlehrerwesen* (Likums par transportl?dzek?a vad?šanas m?c?b?m)] esošaj?m ties?bu norm?m par transportl?dzek?a vad?šanas m?c?bu pasniedz?ju un instruktoru eksamin?šanu, k? ar? vi?u un autoskolas licenc?šanu un no sabiedr?bas ieinteres?t?bas autoskolu audz?k?u m?c?b?s par drošiem, atbild?jiem un par vides aspektiem labi inform?tiem satiksmes dal?bniekiem?

3) Ja uz otro jaut?jumu b?tu j?atbild noliedzoši, vai j?dziens “[skolot?js, kas] pasniedz priv?ti” Direkt?vas [2006/112] 132. panta 1. punkta j) apakšpunkta izpratn? noz?m?, ka nodok?a maks?t?jam ir j?b?t individu?lajam komersantam?

4) Ja uz otro un trešo b?tu j?atbild noliedzoši, vai pasniedz?js ir “[skolot?js, kas] pasniedz priv?ti” Direkt?vas [2006/112] 132. panta 1. punkta j) apakšpunkta izpratn? jau tad vien, ja vi?š r?kojas sav? lab? un uz savu atbild?bu, vai ar? vi?am ir izvirk?mas v?l citas pras?bas, lai vi?u var?tu kvalific?t par “[skolot?ju, kas] pasniedz priv?ti”?”

Par prejudici?lajiem jaut?jumiem

Par pirmo jaut?jumu

16 Ar pirmo jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? vaic?, vai j?dziens “skolas vai universit?tes izgl?t?ba” Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta i) un j) apakšpunkta izpratn? ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas ietver transportl?dzek?a vad?šanas m?c?bas, kas t?d? autoskol? k? pamatliet? apl?kot? tiek pasniegtas t?lab, lai var?tu ieg?t Direkt?vas 2006/126 4. panta 4. punkt? paredz?to B un C1 kategoriju transportl?dzek?u vad?šanas ties?bas.

17 Direkt?vas 2006/112 132. pant? ir paredz?ti atbr?vojumi, kuru m?r?is – k? par to liecina šo pantu ietveroš?s noda?as virsraksts – ir veicin?t konkr?tas darb?bas sabiedr?bas interes?s. Tom?r šie atbr?vojumi attiecas nevis uz vis?m darb?b?m sabiedr?bas interes?s, bet gan tikai uz t?m, kuras tur ir uzskait?tas un detaliz?ti aprakst?tas (spriedums, 2017. gada 4. maijs, *Brockenhurst College*, C?699/15, EU:C:2017:344, 22. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

18 Tiesas judikat?ras atzi?a ir t?da, ka min?tie atbr?vojumi ir autonomi Savien?bas ties?bu

j?dzieni, kuru m?r?is ir nov?rst atš?ir?bas PVN sist?mas piem?rošan? daž?d?s dal?bvalst?s (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2017. gada 26. oktobris, *The English Bridge Union*, C?90/16, EU:C:2017:814, 17. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

19 Direkt?vas 2006/112 132. pant? paredz?tos atbr?vojumus aprakstošais formul?jums ir j?interpret? šauri, jo šie atbr?vojumi ir atk?pes no visp?r?j? principa, kas izriet no š?s direkt?vas 2. panta un saska?? ar kuru PVN tiek iekas?ts par katru pakalpojumu, ko pret atl?dz?bu sniedz nodok?a maks?t?js. Tom?r šis šauras interpret?cijas princips nenoz?m?, ka š?s direkt?vas 132. pant? paredz?to atbr?vojumu noteikšan? izmantotais formul?jums b?tu j?interpret? t?d? veid?, ka šie atbr?vojumi tiktu padar?ti par neefekt?viem (spriedums, 2017. gada 4. maijs, *Brockenhurst College*, C?699/15, EU:C:2017:344, 23. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

20 J?atg?dina, ka min?t?s direkt?vas 132. panta 1. punkta i) un j) apakšpunkt? j?dziens “skolas vai universit?tes izgl?t?ba” nav nek?di defin?ts.

21 Ta?u Tiesa ir atzinusi, pirmk?rt, ka pasniedz?ja zin?šanu un prasmju nodošana audz?k?iem ir ?paši svar?gs izgl?tošanas elements (spriedums, 2007. gada 14. j?nijs, *Horizon College*, C?434/05, EU:C:2007:343, 18. punkts).

22 Otrk?rt, t? ir paskaidrojusi, ka j?dziens “skolas vai universit?tes izgl?t?ba” Direkt?vas 2006/112 izpratn? neaprobežojas tikai ar izgl?t?bu, kuras rezult?t?, lai sa?emtu kvalifik?ciju, j?k?rto eks?meni vai kas ?auj sa?emt m?c?bas aroddarb?bas veikšanai, bet ietver ar? citas aktivit?tes, kur?s m?c?šana skol?s vai universit?t?s notiek, lai att?st?tu skol?nu vai studentu zin?šanas un prasmes, ja vien š?s aktivit?tes p?c sava rakstura nav gluži vienk?rši rekreat?vas (spriedums, 2010. gada 28. janv?ris, *Eulitz*, C?473/08, EU:C:2010:47, 29. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

23 Šaj? zi?? ir j?konstat? – k? secin?jumu 35. punkt? nor?da ?ener?ladvok?ts –, ka š?s past?v?g?s judikat?ras atzi?a ir t?da, ka aktivit?tes, kas p?c sava rakstura nav gluži vienk?rši rekreat?vas, var ietilpt j?dzien? “skolas vai universit?tes izgl?t?ba”, ja vien m?c?bas notiek skol?s vai universit?t?s.

24 T?d?j?di j?dziens “skolas vai universit?tes izgl?t?ba” Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta i) un j) apakšpunkta izpratn? ietver aktivit?tes, kas atš?iras gan p?c savas iedabas, gan p?c ietvara, k?d? t?s tiek ?stenotas (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2007. gada 14. j?nijs, *Horizon College*, C?434/05, EU:C:2007:343, 20. punkts).

25 No t? – k? secin?jumu 13.–17. punkt? izkl?sta ?ener?ladvok?ts – izriet, ka ar šo j?dzienu Savien?bas likumdev?js ir dom?jis noteikta veida izgl?t?bas sist?mu, kas – neatkar?gi no katrai nacion?lajai sist?mai piem?tošaj?m raksturiez?m?m – ir kop?ga vis?m dal?bvalst?m.

26 T?d?j?di PVN sist?m? j?dziens “skolas vai universit?tes izgl?t?ba” visp?r?gi noz?m? integr?tu sist?mu zin?šanu un prasmju nodošanai plaš? un daž?dot? priekšmetu kopum?, k? ar? šo zin?šanu un prasmju padzi?in?šanu un att?st?šanu, ko skol?ni un studenti veic, apg?stot vielu un specializ?joties daž?dos šo sist?mu veidojošajos posmos.

27 Jaut?jums par to, vai transportl?dzek?a vad?šanas m?c?bas, kuras t?da autoskola k? pras?t?ja pamatliet? pasniedz t?lab, lai var?tu ieg?t Direkt?vas 2006/126 4. panta 4. punkt? paredz?to B un C1 kategoriju transportl?dzek?u vad?šanas ties?bas, var ietilpt j?dzien? “skolas vai universit?tes izgl?t?ba” Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta i) un j) apakšpunkta izpratn?, ir j?izv?rt? tieši šo apsv?rumu gaism?.

28 Šaj? liet? pras?t?ja pamatliet? apgalvo, ka transportl?dzek?a vad?šanas m?c?bas, ko t?

pasniedz, ietver t?du gan praktisku, gan teor?tisku zin?šanu nodošanu, kuras ir nepieciešamas B, k? ar? C1 kategorijas transportl?dzek?u vad?šanas ties?bu ieg?šanai, un ka šo m?c?bu m?r?is nav gluži vienkr?ši rekreat?vs, jo š?du ties?bu ieg?šana var izr?d?ties noder?ga tostarp ar? darba vajadz?b?m. T?p?c t?lab pasniegt?s m?c?bas ietilpstot j?dzien? “skolas vai universit?tes izgl?t?ba”, kas rodams Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta i) un j) apakšpunkt?.

29 Ta?u j?konstat?, ka transportl?dzek?a vad?šanas m?c?bas t?d? autoskol? k? pamatliet? apl?kot? – lai ar? aptverdama dažnedaž?das praktisk?s un teor?tisk?s zin?šanas – tik un t? joproj?m ir un paliek specializ?t?s m?c?bas, kas pašas par sevi nav tas pats, kas skolas vai universit?tes izgl?t?bai rakstur?g? zin?šanu un prasmju nodošana plaš? un daž?dot? priekšmetu kopum?, k? ar? šo zin?šanu un prasmju padzi?in?šana un att?st?šana.

30 ?emot v?r? iepriekš izkl?st?to, uz pirmo jaut?jumu ir atbildams, ka j?dziens “skolas vai universit?tes izgl?t?ba” Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta i) un j) apakšpunkta izpratn? ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas neietver transportl?dzek?a vad?šanas m?c?bas, kas t?d? autoskol? k? pamatliet? apl?kot? tiek pasniegtas t?lab, lai var?tu ieg?t Direkt?vas 2006/126 4. panta 4. punkt? paredz?to B un C1 kategoriju transportl?dzek?u vad?šanas ties?bas.

Par otro l?dz ceturto jaut?jumu

31 ?emot v?r? uz pirmo jaut?jumu sniegto atbildi, uz otro l?dz ceturto jaut?jumu nav j?atbild.

Par ties?šan?s izdevumiem

32 Attiec?b? uz pamatlietas pus?m š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to pušu izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (pirm? pal?ta) nospriež:

J?dziens “skolas vai universit?tes izgl?t?ba” Padomes Direkt?vas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu 132. panta 1. punkta i) un j) apakšpunkta izpratn? ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas neietver transportl?dzek?a vad?šanas m?c?bas, kas t?d? autoskol? k? pamatliet? apl?kot? tiek pasniegtas t?lab, lai var?tu ieg?t Eiropas Parlamenta un Padomes Direkt?vas 2006/126/EK (2006. gada 20. decembris) par vad?t?ju apliec?b?m 4. panta 4. punkt? paredz?to B un C1 kategoriju transportl?dzek?u vad?šanas ties?bas.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – v?cu.